

МОНГОЛЬСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК
Институт истории и
этнологии



РОССИЙСКАЯ
АКАДЕМИЯ НАУК
Институт восточных
рукописей



МЕЖДУНАРОДНАЯ
АССОЦИАЦИЯ
МОНГОЛОВЕДОВ



КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ МОНГОЛОВ: РУКОПИСНЫЕ И АРХИВНЫЕ СОБРАНИЯ

V

Международная конференция
при поддержке Президента Монголии



19-21 апреля 2021 г. Санкт-Петербург

Сборник докладов

Санкт-Петербург- Улан-Батор
2023

ННА 63.4
ДАА 930.1
М-694

Ответственный редактор: Академик С. Чулуун
Редакторы-составители: доктор филол. наук И.В.Кульганек
доктор (Ph.D) Н.Хишигт
кандидат филол. наук Д.А.Носов

Культурное наследие монголов: Рукописные и архивные собрания. Сборник докладов V международной научной конференции. 19-21 апреля 2021 г. Санкт-Петербург, Россия. СПб.-УБ., 2023 г. -...с.,

Сборник представляет собой собрание докладов V международной научной конференции "Культурное наследие монголов: рукописные и архивные собрания", организованной Институтом восточных рукописей РАН, Институтом истории и этнологии МАН и Международной Ассоциацией монголоведов в г.Санкт-Петербург, 19-21 апреля 2021 г.

Основой для конференции стали рукописные фонды и архивы, хранящие документы и материалы по истории, культуре, этнографии, политике, языку монгольских народов.

В сборнике публикуются доклады, освещающие историю монголоведения, а также доклады, посвященные рукописным материалам о материальной культуре монголов, их письменному наследию, художественному творчеству, экспедициям и разным сторонам жизни традиционного и современного монгольского общества.

ISBN-9919-9975-3-3

DOI 10.48612/IVRRAN/txh8-x7kh-v3fx

© Институт восточных рукописей РАН, 2023 г

© Институт истории и этнологии МАН, 2023 г.

© Международная ассоциация монголоведов, 2023 г

МОНГОЛ УЛСЫН
ШИНЖЛЭХ УХААНЫ
АКАДЕМИ
Түүх, угсаатны зүйн
хүрээлэн



ОХУ-ЫН
ШИНЖЛЭХ УХААНЫ
АКАДЕМИ
Дорно дахины гар
бичмэлийн хүрээлэн



ОЛОН УЛСЫН МОНГОЛ
СУДЛАЛЫН ХОЛБОО



МОНГОЛЧУУДЫН СОЁЛЫН ӨВ: ГАР БИЧМЭЛ БА АРХИВЫН БАРИМТЫН ЦУГЛУУЛГА

V

Монгол улсын ерөнхийлөгчийн ивээл дор
зохион байгуулсан



Олон улсын эрдэм шинжилгээний хурал

2021 оны 4 сарын 19-21
Санкт-Петербург хот

Илтгэлүүдийн эмхэтгэл

Санкт-Петербург- Улаанбаатар
2023

ННА 63.4
ДАА 930.1
М-694

Хариуцлагатай редактор: Академич С.Чулуун
Эмхтгэгч-редактор: Хэл бичгийн ухааны доктор И.В.Кульганек
Түүхийн ухааны доктор (Ph.D) Н.Хишигт
Хэл бичгийн ухааны дэд эрдэмтэн Д.А.Носов

Монголчуудын соёлын өв: гар бичмэл ба архивын баримтын цуглуулга - V. Олон улсын эрдэм шинжилгээний хурлын илтгэлүүдийн эмхтгэл. 2021 оны 4 дүгээр сарын 19-21. ОХУ, Санкт-Петербург хот. Санкт-Петербург-Улаанбаатар., 2023 г. ... тал.

Тус эмхэтгэлийг Оросын ШУА-ийн Дорно дахины гар бичмэлийн хүрээлэн, Монгол улсын ШУА-ийн Түүх, угсаатны зүйн хүрээлэн, Олон улсын Монгол судлалын холбооноос 2021 оны 4 дүгээр сарын 19-21-нд ОХУ-ын Санкт-Петербург хотноо хамтран зохион байгуулсан “Монголчуудын соёлын өв: гар бичмэл ба архивын баримтын цуглуулга” 5 дахь удаагийн олон улсын эрдэм шинжилгээний хурлын илтгэлүүдээр бүрдүүлэв.

Энэхүү хурлыг зохион байгуулах эх суурь нь архив, гар бичмэлийн сан хөмрөгт хадгалагдаж буй монгол угсаатан ард түмнүүдийн хэл, түүх, угсаатны зүй, улс төр, соёлд холбогдох баримт материал болно.

Эмхэтгэлд монгол судлалын түүх, монголчуудын эдийн соёл, бичгийн өв, уран сайхны бүтээл туурвил, хээрийн шинжилгээний ангиудын тухай болон Монголын уламжлалт нийгэм, орчин үеийн амьдралын олон талт асуудлыг тусгасан гар бичмэл, баримт, эх хэрэглэгдэхүүнийг судлан шинжилсэн илтгэлүүдийг багтаав.

ISBN-9919-9975-3-3

DOI 10.48612/IVRRAN/txh8-x7kh-v3fx

© Оросын ШУА-ийн Дорно дахины гар бичмэлийн хүрээлэн, 2023 г

© Монгол улсын ШУА-ийн Түүх, угсаатны зүйн хүрээлэн, 2023 г

© Олон улсын Монгол судлалын холбоо, 2023 г

MONGOLIAN ACADEMY
OF SCIENCES
Institute of History and
Ethnology



RUSSIAN ACADEMY OF
SCIENCES
Institute of Oriental
Manuscripts



INTERNATIONAL
ASSOCIATION FOR
MONGOL STUDIES



CULTURAL HERITAGE OF THE MONGOLS: MANUSCRIPT AND ARCHIVAL COLLECTIONS

V

**International Conference
Under the Patronage of the President of Mongolia**



April 19-21, 2021. St. Petersburg

Proceedings

St. Petersburg - Ulaanbaatar
2023

ННА 63.4
ДАА 930.1
М-694

Edited and compiled by

acad. S.Chuluun
D.Sc.(Philology) I.V.Kulganek,
Ph.D (History) N.Khishigt,
Cand.Sc.(Philology) D.A.Nosov

Cultural heritage of the Mongolis: manuscripts and archival collections. Papers of the V International Conference, April 19-21, 2021. St.Petersburg. St.Petersburg -Ulaanbaatar 2023, pages.

This is a collection of papers, presented at the Fifth International Conference organized by the the Institute of Oriental Manuscripts of the Russian Academy of Sciences, Institute of History and Ethnology of the Mongolian Academy of Sciences and the International Association for Mongol Studies which was held in St. Petersburg on April 19-21, 2021.

The basis for the conference was hand-written funds and archives, storing documents and materials on history, culture, ethnography, politics and language of the Mongolian peoples.

The collection publishes reports on the history of Mongolian studies, as well as reports on handwritten material on the Mongolian culture, their written heritage, artistic creativity, expeditions and the problems of traditional and Modern Mongolian society.

ISBN-9919-9975-3-3

DOI 10.48612/IVRRAN/txh8-x7kh-v3fx

© Institute of Oriental Manuscripts RAS, 2023 r

© Institute of History and Ethnology MAS, 2023 r.

© International Association for Mongol Studies, 2023 r

ГАРЧИГ / СОДЕРЖАНИЕ /

ӨМНӨХ ҮГ / ПРИВЕТСТВИЕ

Приветствие директора Института восточных рукописей РАН, член-корреспондента РАН И.Ф.Поповой	11
Монгол улсын ШУА-ийн ерөнхийлөгч, академич Д. Рэгдэлийн мэндчилгээ	13
Приветствие генерального секретаря международной ассоциации монголоведов, академика С.Чулууна	15
Монгол улсын Их хурлын гишүүн, Боловсрол, шинжлэх ухааны сайд Л.Энх-Амгалангийн мэндчилгээ	
Нийслэлийн засаг дарга бөгөөд Улаанбаатар хотын захирагч Д.Сумъяабазарын мэндчилгээ	

ИЛТГЭЛҮҮД / ДОКЛАДЫ

Г. Алтансүх.

Аноним Шибани Нāме дахь монгол хүний нэрийн зарим асуудалд

Э. Баярчимэг

Лхаарамба Агваандандарын найруулсан “Сарны гэгээн гэрэл” хэмээх дохионы бичгийн нэгэн хувилбарын тухай

К. И. Бикмаева

Национальные программы по монгольской письменности (монгол бичгийн үндэсний хөтөлбөр) как один из основных документов в области языковой политики монголии

Л. Ганбат

Ибн Арабшах-ийн “Acāibu’l makdūr” зохиолд нүүдэлчдийн байлдах арга, бодлогын тухайд өгүүлсэн нь

Л. С. Дампилова

Жанровое разнообразие архивных материалов Монгольской экспедиции 1967 года

И. М. Захарова, М. В. Мандрик

Экспедиции М.Д. и Н.Д. Бутиных 1870 и 1881 гг. в Китай

И. В. Кульганек, Н. В. Захарова

Фотографии о монголии и монголах в Институте восточных рукописей РАН

Э. Мөнхцэцэг

Монгол улсын Үндэсний Номын сан дахь нэгэн монгол-манж толь бичгийн тухай

Б. Нацагдорж, О. Оюунжаргал

“Хүрээний хэргийн зүй (庫倫事宜)” хэмээх сурвалжийн тухай

Д. А. Носов

Россыпи документов В. А. Казакевича: полевой дневник 1925 г.

Р. Ю. Почекаев

Правовые воззрения монголов в пословицах и поговорках

Э. Пүрэвжав

Хэлмэгдсэн бүтээлүүд: 1938 оны V сарын 12-ны өдрийн акт бичиг

Т. Д. Скрынникова

Сакральность правителя и его ритуальные функции
(По материалам анонимной Altan tobci)

М. В. Федорова

Этнографическая коллекция Д.Э. Ухтомского, привезенная из
экспедиции в Северную Монголию (1910 г.)

А. Д. Цендина

Гадания на кубиках (по материалам квартиры-музея
Ц.Дамдинсурэна и коллекции Р.Отгонбаатара)

Б.-Х. Б. Цыбикова

Локальные особенности устных нарративов бурят о Шоно баторе

С. Чулуун, Н. Хатанбаатар

Берестяная грамота, обнаруженная из раскопок монастыря в
Монгольском гоби

Т. И. Юсупова

Монгольский ученый комитет в отзывах российских исследователей

РЕЗОЛЮЦИЯ

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

ЗОХИОГЧДЫН ТУХАЙ МЭДЭЭЛЭЛ

DOI10.48612/IVRRAN/bm27-5k9a-p632

Т.И. Юсупова

МОНГОЛЬСКИЙ УЧЕНЫЙ КОМИТЕТ В ОТЗЫВАХ РОССИЙСКИХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ

В статье анализируются отзывы российских ученых об Ученом комитете (Учкоме) и о своей работе в Монголии в 1920–1940-х гг. Они содержат интересные подробности об особенностях работы Ученого комитета и его структурных подразделений, событийное и смысловое содержание его исследовательской деятельности. По мнению автора, эти заметки являются ценными свидетельствами об Учкоме в данный период. Кроме того, впечатления ученых сразу после пребывания в Монголии придают сухим фактам живые человеческие эмоции. Они дополняют историографическую картину и помогают воссоздать контексты, необходимые для изучения истории первого научного учреждения Монголии. Отзывы и впечатления российских ученых опровергают или вносят уточнение в стереотипы восприятия российско-монгольского научного взаимодействия, показывают вовлеченность в этот процесс монгольских исследователей, отражают научный интерес российских ученых в монгольском «исследовательском поле» и важность межличностных связей.

Ключевые слова: Монголия, Ученый комитет, особенности деятельности, научное сотрудничество, отзывы, микроисторический метод.

Tatiana I. Yusupova

MONGOLIAN SCIENTIFIC COMMITTEE IN THE NOTES OF RUSSIAN RESEARCHERS

The article analyzes the notes of Russian scholars on the Mongolian Scientific Committee and their work in Mongolia in the 1920s–1940s. They contain the interesting details about the features of the Scientific Committee and its structural subdivisions, the contents of its activities. According to the author, these notes are valuable evidence of the Mongolian Scientific Committee in this period. Moreover, the impressions of scientists immediately after their stay in Mongolia give vivid emotions addition to dry facts. This notes complement the historiography of Scientific Committee and help to reconstruct the contexts

necessary for studying its history. The notes of Russian researches refute or clarify the stereotypes of perception of Russian-Mongolian scientific interaction, show the involvement of Mongolian researchers in this process, and also reflect the attention interest of Russian scholars to the Mongolian “research field” and the importance of interpersonal contacts.

Key words: Mongolia, Scientific Committee, features of activity, scientific cooperation, notes, microhistorical method.

Создание в ноябре 1921 г. Ученого комитета (с 1930 г. – Комитета наук) – первого научно-исследовательского учреждения Монголии – являлось одним из важнейших условий возрождения монгольской государственности, экономического и культурного развития страны. Учком стал ведущим учреждением по организации разностороннего изучения природных ресурсов страны. Эту работу Учком проводил, в том числе, и совместно со специально созданной Монгольской комиссией СНК / АН СССР (1925–1953 гг.), в рамках деятельности которой в Монголию направлялись экспедиционные отряды по разным научным направлениям и отдельные ученые.

В имеющейся отечественной и зарубежной историографии по современной истории Монголии существуют два основных подхода к освещению работы российских /советских ученых в Монголии. В первом случае авторы, продолжая традиции советской историографии, фокусируются исключительно на ее результативности и плодотворности. Во втором случае, напротив, содержательные аспекты остаются в стороне, деятельность ученых вписывается в идеолого-политические или даже геополитические контексты и рассматривается как один из инструментов укрепления советского влияния в Монголии. Такая интерпретация, наиболее популярная в академических дискурсах западных исследователей, безусловно, отражает объективные факторы формирования сотрудничества, однако оставляет в стороне важную составляющую успешности любого взаимодействия – личную заинтересованность ученых в конкретном «исследовательском» поле и межличностные коммуникации. Первый из этих факторов – исследовательский интерес – был предопределен географическим соседством России и Монголии и отсюда – необходимостью изучения ряда явлений, имеющих место на территории соседней страны, чтобы, например, найти «ключ к пониманию многих особенностей <...> прилегающих частей Сибири», – как писал в 1927 г. известный

зоолог А.И. Тугаринов. «А если прибавить сюда, – продолжал ученый, – то крупное значение, которое играла территория Монголии в более отдалённые времена, то всестороннее изучение огромных монгольских пространств приобретает исключительное значение для науки» [Тугаринов 1927. С. 802]. Второй фактор – межличностные контакты – имеет огромное значение при выстраивании конфигураций сотрудничества и влияет на его характер и продолжительность.

Цель данной статьи осветить на примере отзывов российских ученых, работавших в Монголии в 1920–1940-х гг., их заинтересованность в монгольском «исследовательском поле», впечатления от взаимодействия с Ученым комитетом и его руководством и атмосферу сотрудничества. Эти материалы представляют собой ценные свидетельства особенностей и проблем деятельности Монгольского Учкома в первые десятилетия его существования, содержат подробности научной повседневности, событийное и смысловое содержание исследовательской работы. Кроме того, впечатления ученых, сформированные, как правило, непосредственно после пребывания в Монголии, отражают эмоциональный фон их работы в Учкоме, придают сухим фактам живые человеческие эмоции. Мы можем утверждать, что отзывы российских ученых об Учкоме позволяют дополнить историографическую картину и воссоздать контексты, необходимые для изучения его истории. Следует также сказать, что заведомо компиляционный подход при написании статьи отражает многолетнюю работу автора по истории российско-монгольских научных контактов.

Первой публикацией в академическом советском пространстве, где сказано об Учкоме, стало «Предисловие» к первому выпуску сборников серии «Северная Монголия» [Северная Монголия 1926]. Его авторами были председатель Монгольской комиссии СНК СССР, управляющий делами правительства Н.П. Горбунов (1892–1938), заместитель председателя Комиссии, непреходящий секретарь Академии наук С.Ф. Ольденбург (1863–1934) и активный член Комиссии почвовед (академик с 1946 г.) Б.Б. Польшин (1877–1952). Предваряя отчеты по работам в Монголии в 1925 г. отрядов Монгольской комиссии, они отметили, что «Ученый комитет Монгольской Республики оказал большую помощь как в деле снаряжения отрядов, так и в снабжении их официальными документами». Кроме того, монгольская сторона приняла участие в финансировании «операционных расходов»

Почвенно-географического и Геохимического отрядов. Российские ученые со своей стороны, в «возмещении означенных расходов <...> снабдили Музей Ученого комитета собранными коллекциями горных пород, минералов, почв, растений и предварительными отчетами, по составлении таковых» [Горбунов и др. 1926].

Б.Б.Полынов, как руководитель Почвенно-географического отряда также отметил в своем отчете «широкое содействие» Учкома в выполнении его задач. Это содействие выразилось не только в предоставлении квартир для сотрудников, помещения для их занятий, перевозочных средств и в предоставлении официальных документов, «но и в крупном денежном ассигновании на организацию гобийских рекогносцировочных поездок» [Полынов 1930. С. 2].

В широком публичном пространстве – в журнале «Природа» в 1925 г. одним из первых поделился своими впечатлениями об Учкоме руководитель Геохимического отряда минералог Б.М. Куплетский (1894–1964). Прежде всего, он также, как и руководители Монгольской комиссии, отметил деятельное участие Учкома в снаряжении экспедиции и финансировании «приобретения средств передвижения» и расходов отряда «по производству геолого-минералогических исследований» [Куплетский 1925. С. 61]. Далее Б.М. Куплетский поделился с советскими читателями подробностями о монгольском научном учреждении. Он отметил, что в Учкоме «собрана значительная библиотека из книг, как общего содержания, так и специально касающихся Монголии, доступная для всех желающих», при этом «особая комната отведена под книгохранилище, где собраны на полке завернутые в шелковые ткани монгольские книги» [Куплетский 1925. С. 62–63]. Не забыл упомянуть о недавней замечательной находке – экземпляру «древнейшей монгольской энциклопедии «Данджур» в 250 томах», который попал в Учком в 1925 г. «благодаря неутомимой энергии» его председателя Жамъян-гуна (Джамьян-гуна – у Куплетского)¹. Также указал о созданном музее с зоологическим, ботаническим и геологическим отделами. Причину успешной деятельности Учкома, даже в условиях острой нехватки кадров, Б.М. Куплетский объяснил правильной организацией работы, которая

¹ Речь идет о «Данджуре» на монгольском языке, который был найден благодаря усилиям председателя Ученого комитета О. Жамьяна (1864–1930). Подробно см.: *Владимирцов Б. Я.* Монгольский Данджур // Доклады Академии наук. 1926. Март–Апрель. С. 31–34.

заметно отличалась «от медлительного темпа работ других монгольских учреждений». Все вышеперечисленное, по его мнению, позволило Ученому комитету стать «культурным уголком и отправным пунктом для каждого русского исследователя, намеревающегося работать в районе северо-восточной Монголии» [Куплетский 1925. С. 63].

Благодарность монгольским коллегам Б.М. Куплетский выразил также и в отчете о работе его экспедиции в 1926 г.: «Монгольский Ученый комитет в Урге оказал всемерную поддержку участникам экспедиции, как материальными средствами, так и помощью в снаряжении и организации каравана, предоставив к услугам членов отряда свои карты, и сильно помог в подыскании проводников и переводчиков» [Куплетский 1929. С. 38].

Прекрасный отзыв о библиотеке Учкома оставил один из самых авторитетных монголоведов Б.Я. Владимирцов (1884–1931) после своей поездки в Монголию в 1925 г. Он отметил, что «в настоящее время Ученый комитет обладает очень важным собранием монгольских сочинений, рукописных и печатных, собранием, которое превосходят лишь коллекции, имеющиеся в Ленинграде. В библиотеке Монгольского Ученого комитета имеются такие уникальные вещи, которых нет больше ни в одном собрании, и которые полностью меняют наше представление о монгольской письменности. Следует признать теперь, что Урга стала центром нахождения монгольских сочинений – рукописей и ксилографов, без знания которых специалисты в этой области могут работать лишь с трудом»². Добавим, что в библиотеке Учкома хранились не только исторические хроники, но и научные труды по астрономии, математике, тибетской медицине.

В сентябре 1926 г. в Улан-Батор прибыла Центральноазиатская экспедиция Н.К. Рериха, в состав которой входил его сын востоковед Ю.Н. Рерих. Вспоминая этот визит, он представил свое видение многоплановой деятельности Ученого комитета во второй половине 1920-х гг. «Его главная задача, – писал Ю. Н. Рерих, – собирать и записывать всю научную информацию о стране, касается ли она старых рунических памятников или минеральных запасов. Комитет выдает разрешения иностранным экспедициям на проведение научных исследований, занимается топографией и изучением обширных монгольских территорий. Со временем Комитет, несомненно, будет

² Цит. по: *Лиштованный Е.И.* Исторические взаимоотношения Сибири и Монголии: культура и общество (XIX в. – 30-е гг. XX в.). Улан-Удэ, 1998. С. 64.

располагать ценными научными данными и коллекциями» [Рерих 1994. С. 132].

Внимание Ю.Н. Рериха также привлекла учкомовская библиотека, в которой, как он отметил, «помимо двух больших коллекций священных буддийских писаний, комментариев и хорошего собрания монгольских рукописей и книг всех основных издательств ламаистской Азии, <...> имеется хорошая подборка тибетских справочников». Также «библиотека владеет ценными, богато иллюстрированными изданиями китайской литературы, переведенной на монгольский язык, но они не столь многочисленны, и, очевидно, число их будет увеличиваться». Резюмирую увиденное в Улан-Баторе Ю.Н. Рерих, отметил что «за последние годы большие перемены произошли в духовной жизни монголов». И в этом он увидел «неустанную деятельность» ученого секретаря Учкома Ц.Ж. Жамцарано [Рерих 1994. С. 133].

Много информации об Учкоме, его сотрудиках содержится в экспедиционных дневниках известного путешественника П.К. Козлова (1863–1935), руководителя Монголо-Тибетской экспедиции 1923–1926 гг. Особенно тепло путешественник пишет о Ц.Ж. Жамцарано, которого считал самым компетентным источником сведений о Монголии и ее прошлом, о его многогранной работе по укреплению Ученого комитета. Большой интерес представляет описание П.К. Козловым Годового заседания Учкома, которое состоялось 10 февраля 1924 г., где Ц.Ж. Жамцарано изложил свою концепцию его дальнейшего развития. П.К. Козлов пишет, что он был приглашен на обед, но, как оказалось, «в сущности, это был только предлог». Приглашение на обед было маленькой хитростью Ц.Ж. Жамцарано, чтобы привлечь на заседание «известных <...> лиц» – представителей правительства. Далее П.К. Козлов отмечает и другую его маленькую хитрость: чтобы сосредоточиться на подготовке доклада Ц.Ж. Жамцарано «остроумно сделал предлог, что молится в юрте, наедине, все праздники». А на самом деле, «он глубоко обдумывал мероприятия, которыми смогли бы скорее поднять местный Ученый комитет <...>». Таких шагов, «вытекающих один из другого, набралось около сорока». Ц.Ж. Жамцарано свой доклад читал сначала по-русски, а затем по-монгольски, чтобы всем присутствующим было понятно сказанное [Козлов 2003. С. 127].

Особенно ценные наблюдения о работе Учкома и его структурных подразделений находятся в дневнике поездки в Монголию в 1927 г. известного бурятского ученого Г.Ц. Цыбикова. Его связывали очень тесные научные контакты с Учкомом и с Ц.Ж. Жамцарано. Так, в продолжение описания библиотеки Б.Я. Владимирцовым и Ю.Н. Рерихом, он отмечает (5 мая 1927 г.): «Русская часть библиотеки снабжена многими старыми и новыми научно-практическими изданиями. Много сравнительно книг по Востоку, в том числе и английские издания до последних лет. Приходят и харбинские издания <...>. Из монгольских книг большинство уже знакомые «истории княжеских домов» и словари, например, двух-, трех- и четырехязычные. Сравнительно много монгольских рукописей (переводных). Китайские романы и история династий, например «Барун хан улусун бичик» [Цыбиков 1991. С. 129].

Добавляет новые детали и его описание музея Учкома, который в эти годы размещался в бывшем Зимнем дворце Богдо-гегена: «В нижнем этаже естественные отделы, тут палеонтология. Копии с находок Эндрюса: допотопные животные – динозавры. Их яйца. На стенах снимки со скелетов и реконструированные изображения животных. Кости мамонта, чучела льва, тигра, пантеры, обезьян, некоторых птиц, образцы минералов, металлов и т. п.». Он также пишет и об экспонируемых находках Монголо-Тибетской экспедиции П.К. Козлова в захоронениях хунну в Судзукте (в горах Ноин-Ула): «Упомяну ковер (часть), находящийся в здешнем музее, стеганный с вышитыми рисунками. На стенах развешаны остатки шелков. <...> Металлические находки в особой витрине. В последней южной комнатке [Зимнего дворца] отдел музыкального искусства. В витринах образцы музыкальных инструментов: монгольских и большею частью китайских. <...> В ботанической комнате – гобийские растения» [Цыбиков 1991 С. 134–135].

Вышеприведенные заметки об Ученом комитете можно назвать в определенной степени «взглядом со стороны» ученых, которые контактировали, кто менее, кто более продолжительное время, с монгольским научным учреждением в ходе своей работы в Монголии. В то же время существует целый ряд свидетельств российских исследователей, которые были штатными сотрудниками Учкома в 1920-х гг.

Здесь, в первую очередь, следует назвать двух участников Монголо-Тибетской экспедиции – С.А. Кондратьева (1896–1970, сотрудник

Учкома с весны 1925 г. до 1930 г.) и А.Д. Симукова (1902–1942, вошел в его состав с 1 января 1927 г.³ и проработал до своего ареста в 1939 г.). Их деятельность в Ученом комитете была очень разнообразной и включала не только естественно-научное изучение Монголии, но и большую организационную работу, в том числе по развитию музея Учкома. Чуть позже к ним присоединилась искусствовед и переводчик М.И. Клягина– Кондратьева (1896–1971, в Учкоме с 1926 по 1930 гг.), которая заведовала фондом европейских книг его библиотеки. Дневники М.И. Клягиной наполнены интереснейшими деталями повседневной работы в Ученом комитете, выполнении должностных обязанностей, взаимоотношений с монгольскими коллегами. Здесь мы приведем только описание библиотеки, какой она стала к 1929 г. после несколько лет ее работы. Рассказывая о начале рабочего дня, М.И. Клягина пишет: «Я с гордостью оглядываю свою библиотеку. Из кучи ценных, но совершенно не приведенных в порядок книг я уже создала книгохранилище по всем правилам. <...>. Книги стоят в шкафах, они снабжены всяческими библиотечными знаками: печать, шифр, систематический знак, инвентарный номер; заведены книги инвентарная и топографические каталоги – алфавитный, систематический, отдельно – монголоведение <...>. Я работаю с удовольствием, книги мне нравятся <...>» [Клягина 2007. С. 93]. Порядок работы и отчетность была следующая: в два часа подводились итоги дневной работы. В специальной тетради М.И. Клягина записывала «столько-то книг внесено в инвентарь, столько-то каталогизировано, столько-то написано карточек, систематических и алфавитных, столько-то выдано читателям и принято от них. Перечисляются и другие работы». В конце месяца она сводила данные в месячный отчет, а в конце года – в годовой.

Дневники ее мужа, С.А. Кондратьева также представляет огромный интерес – но уже больше по содержанию научной работы [Кондратьев 2006]. А.Д. Симуков дневников не оставил, но в его переписке есть ценные свидетельства исследовательской повседневности в Учкоме [Симуков 2007]. Так, например, в письме от 20 марта 1927 г. он пишет Е.В. Козловой (1872–1975), жене путешественника и участнице

³ А.Д. Симуков остался в Монголии после завершения Монголо-Тибетской экспедиции П.К. Козлова в сентябре 1926 г. Вначале работал в Миннархозе МНР. В Учком его пригласил Ц.Ж. Жамцарано на освободившееся место В.И. Лисовского, который вернулся в Россию, получив предложение стать заведующим кафедрой в Новочеркасском сельхозинституте [Симуков 2007. С. 103].

Монголо-Тибетской экспедиции: «Работы в Учкоме по горло. На мне и картографический отдел, и музей, и всякие другие дела. Работаю и вечерами. По части монгольской зоологии в музее почти пусто. Это и будет, пожалуй, моим коньком» [Симуков 2007: С. 104].

Еще одним сотрудником Учкома была в последующем известный монголовед Н.П. Шастина (1898–1980), которая сменила М.И. Клягину-Кондратьеву на посту заведующей европейским фондом. Она одна из первых рассказала о работе в Учкоме А.Д. Симукова и В.И. Лисовского (1888-1958) [Шастина 1971].

В 1930-х гг. интенсивность российско-монгольских научных контактов уменьшилась, ее интенсификации произошла в 1946 г., когда начались Монгольские палеонтологические экспедиции под руководством И.А. Ефремова и Археологическая С.В. Киселева. И в этот период характер отзывов о работе в Комитет наук не изменился. Так С.В. Киселев в статье по итогам работы в Улан-Баторе в 1946 г. указал, что «при самой дружественной помощи Комитета наук МНР и Национального музея удалось собрать значительный материал по археологии и древней истории Центральной Азии», который позволил ему сделать сводку археологических находок, хранящихся в Монголии [Киселев 1947. С. 356].

Много благодарных слов в адрес Комитета наук и его сотрудников, а также деталей научной работы в Монголии содержится в книге И.А. Ефремова «Дорога ветров», посвященной его Монгольским экспедициям 1946–1949 гг. [Ефремов 1962], в его отчетах о результатах этой работы и переписке с друзьями. Следует также обязательно упомянуть публикации одного из самых авторитетных специалистов по Монголии – географа Э.М. Мурзаева, который был сотрудником Комитета наук в 1940–1944 гг. О его послевоенной работе он подробно рассказал в очерке «Наука в Монгольской Народной Республике» [Мурзаев 1947]. В предисловии к своей монографии «Монгольская Народная Республика. Физико-географическое описание» он приносит искреннюю благодарность монгольскому научному учреждению «за возможность ознакомиться с тем богатым рукописным фондом, которым располагает Кабинет географии Комитета наук». Эти материалы «существенным образом углубили» его представления о физической географии Монголии [Мурзаев 1948. С. 4–5].

Все отзывы российских ученых об Учкоме / Комитете наук и работе с монгольскими коллегами очень искренние и носят позитивный

характер. Они в целом подтверждают слова Б.Б. Польшова, который написал, что о пребывании в Монголии сохранит воспоминания «как о светлом времени дружной, согласной совместной работы» [Польшов 1930. С. 2].

Подводя краткий итог, хотелось бы сказать, что примененный нами микроисторический анализ научной повседневности Ученого комитета представляется нам одним из продуктивных методов, который позволяет выявить общие тенденции и концепты в российско-монгольских научных связях. Отзывы и впечатления российских ученых опровергают или вносят уточнение в стереотип восприятия сотрудничества – превалирование его внешнеполитической значимости над содержательной стороной, показывают вовлеченность в этот процесс монгольских исследователей, а также отражают научный интерес в монгольском «исследовательском поле» и важность межличностных связей.

Использованная литература

- Горбунов и др. 1926: *Горбунов Н.П., Ольденбург С.Ф., Польшов Б.Б.* [Предисловие] // Северная Монголия. 1926: Северная Монголия. I. Предварительные отчеты геологической, геохимической и почвенно-географической экспедиций о работах, произведенных в 1925 году. Л., 1926. С. 5.
- Ефремов 1962: *Ефремов И.А.* Дорога ветров (Гобийские заметки). 2-е изд. М., 1962.
- Клягина 2007: Из воспоминаний М.И. Клягиной-Кондратьевой / Подг. публ., коммент. Яцковской К.Н. // *Mongolica*. 2007. № VII. С. 87–101.
- Киселев 1947: *Киселев С.В.* Монголия в древности // Известия Академии наук СССР. Серия истории и философии. 1947. № 4. С. 355–372.
- Козлов 2003: *Козлов П.К.* Дневники Монголо-Тибетской экспедиции 1923-1926 гг. / Ред.-сост. Т.И. Юсупова, сост. А.И. Андреев, отв. ред. А.В. Потников. СПб., 2003. 1039 с.
- Кондратьев 2006: Жизнь и научная деятельность С.А. Кондратьева (1896–1970): в Монголии и в России / Сост. И.В. Кульганек, В.Ю. Жуков. СПб., 2006.
- Куплетский 1925: *Куплетский Б.М.* По Северной Монголии // *Природа*. 1925. № 10–12. С. 62–71.
- Куплетский 1929: *Куплетский Б.М.* К геологии Восточной Монголии // Предварительный отчет Геологической экспедиции в Северную Монголию за 1926 год. Л., 1929. С. 31–50.
- Мурзаев 1947: *Мурзаев Э.М.* Наука в Монгольской Народной Республике // Труды Московского института востоковедения. М., 1947. С. 313–326.

- Мурзаев 1948: *Мурзаев Э.М.* Монгольская Народная Республика. Физико-географическое описание. М.; Л., 1948.
- Симуков 2007: Письма А.Д. Симукова к П.К. Козлову и Е.В. Козловой / Подг. публ. Т.И. Юсупова // *Mongolica*. 2007. № VII. С. 102–109.
- Полынов 1930: *Полынов Б.Б.* Предисловие // Предварительный отчет почвенно-географической экспедиции в Северную Монголию в 1926 г. Л., 1930.
- Рерих 1994: *Рерих Ю.Н.* По тропам Срединной Азии. Самара, 1994.
- Тугаринов 1927: *Тугаринов А.Я.* Из поездки по Монголии // *Природа*. 1927. № 10. 802–808.
- Цыбиков 1991: *Цыбиков Г.Ц.* Дневник поездки в Ургу в 1927 г. // Г.Ц. Цыбиков Избранные труды. Т. 2: О Центральном Тибете, Монголии и Бурятии / Отв. ред. Р. Е. Пубаев. Новосибирск, 1991. С. 121–151.
- Шастина 1971: *Шастина Н.П.* Воспоминания о Монголии // Книга Братства: М.; Улаанбаатар, 1971. С. 206–218.